

ПАСПОРТ БЕЗОПАСНОСТИ

в соответствии с регламентом (ЕС) № 1907/2006 (REACH)

Дата обработки: 06.05.2016

Напечатано: 10.05.2016

Версия: 3

Страница 1/10



Powering Business Worldwide

SIHA Combisäure CS

РАЗДЕЛ 1: Идентификация химической продукции и сведения о производителе или поставщике

1.1. Идентификатор продукта

Торговая марка/Наименование:

SIHA Combisäure CS

Дополнительные указания:

Вещество в соответствии с REACH не требует регистрации.;

1.2. Идентифицированные применения вещества или смеси и применения, которые не рекомендуются

Использование вещества/смеси:

Продукт для подкисления мезги.

1.3. Детальная информация о поставщике, который предоставляет паспорт безопасности

Поставщик (изготовитель/импортер/эксклюзивный представитель/последующий пользователь/дистрибьютор):

Eaton Technologies GmbH

Langenlonsheim Branch

An den Nahewiesen 24

55450 Langenlonsheim

Germany

Телефон: +49 6704 204-0 (Diese Nummer ist nur zu Bürozeiten besetzt.)

Telefax: +49 6704 204-121

Электронная почта: SDB@Eaton.com

Веб-сайт: www.eaton.com/filtration

1.4. Номер вызова в чрезвычайной ситуации

Emergency medical information: Giftinformationszentrum Mainz (German and English)., 24h: +49 6131 19240

РАЗДЕЛ 2: Идентификация опасности (опасностей)

2.1. Определение класса вещества или смеси

Классификация в соответствии с Положением (ЕС) № 1272/2008 [CLP]:

Классы опасностей и категории опасностей	Указания на опасность	Процедура классификации
Химический ожог/раздражение кожи (Раздражает кожу. 2)	H315: При попадании на кожу вызывает раздражение.	
Тяжелое повреждение/раздражение глаз (Опасно для глаз. 1)	H318: При попадании в глаза вызывает необратимые последствия.	

2.2. Элементы маркировки

Маркировка согласно Постановлению (ЕС) № 1272/2008 [CLP]

Пиктограммы опасности:



GHS05

Разъедающее
воздействие

Слово, указывающее на степень опасности: Опасно

ПАСПОРТ БЕЗОПАСНОСТИ

в соответствии с регламентом (ЕС) № 1907/2006 (REACH)

Дата обработки: 06.05.2016

Напечатано: 10.05.2016

Версия: 3

Страница 2/10



Powering Business Worldwide

SIHA Combisäure CS

Указания на опасность, касающиеся опасности для здоровья

H315	При попадании на кожу вызывает раздражение.
H318	При попадании в глаза вызывает необратимые последствия.

Указания по технике безопасности Предотвращение

P264.1	После работы тщательно вымыть руки.
P280	Пользоваться защитными перчатками/защитной одеждой/средствами защиты глаз/лица.

Указания по технике безопасности Реакция

P302 + P352	ПРИ ПОПАДАНИИ НА КОЖУ: Промыть большим количеством воды с мылом.
P305 + P351 + P338	ПРИ ПОПАДАНИИ В ГЛАЗА: Осторожно промыть глаза водой в течение нескольких минут. Снять контактные линзы, если вы пользуетесь ими и если это легко сделать. Продолжить промывание глаз.
P311	Обратиться в ТОКСИКОЛОГИЧЕСКИЙ ЦЕНТР или к врачу-специалисту/терапевту.
P362	Снять загрязненную одежду.

2.3. Прочие опасности

Сведения недоступны

РАЗДЕЛ 3: Состав (информация о компонентах)

3.2. Смеси

Описание:

Водный раствор не содержащих галоген кислот.

Опасные компоненты / Опасные загрязнения / Стабилизаторы:

идентификаторы продукта	Название вещества Классификация в соответствии с Положением (ЕС) № 127 2/2008 [CLP]	концентрация
CAS-№: 79-33-4 Номер REACH: 01-2119474164-39	L - Milchsäure Опасно H315-H318	0 - 20 Вес %
CAS-№: 6915-15-7 EC-№.: 230-022-8	malic acid Опасно H319	0 - 10 Вес %
CAS-№: 7664-93-9 EC-№.: 231-639-5 Номер REACH: 01-2119458838-20-0069	sulphuric acid Разъедает кожу. 1A Опасно H314	0 - 0,1 Вес %

Текст H- и EUN фраз: см. раздел 16.

РАЗДЕЛ 4: Меры первой помощи

4.1. Описание мер по оказанию первой помощи

Общие указания:

Избегать контакта с кожей, глазами и одеждой.

При несчастном случае и недомогании вызвать доктора (если возможно, показать этикетку).

При вдыхании:

Обеспечить подачу свежего воздуха. Пострадавшего доставить на свежий воздух и обеспечить ему тепло и покой. При потере сознания уложить в устойчивом положении на боку и вызвать врача.

При затруднении дыхания подавать кислород.

При раздражении дыхательных путей обратиться к врачу.

При попадании на кожу:

При контакте с кожей незамедлительно промыть большим количеством Вода и мыло. При раздражении кожи посетить доктора.

ПРИ ПОПАДАНИИ НА ОДЕЖДУ: Снять загрязненную, облитую одежду.

ПАСПОРТ БЕЗОПАСНОСТИ

в соответствии с регламентом (ЕС) № 1907/2006 (REACH)

Дата обработки: 06.05.2016

Напечатано: 10.05.2016

Версия: 3

Страница 3/10



Powering Business Worldwide

SIHA Combisäure CS

После попадания в глаза:

Незамедлительно открыть щель век и прополоскать глаза проточной водой от 10 до 15 минут. Затем посетить окулиста. Снять контактные линзы, если вы ими пользуетесь и если это легко сделать. Продолжить промывание глаз.

После глотания:

Срочно прополоскать рот и запить большим количеством воды. НЕ вызывать рвоты. Немедленно вызвать врача.

4.2. Важнейшие симптомы или эффекты влияния проявляющиеся незамедлительно или с задержкой

Раздражает глаза и кожу.

4.3. Указания по оказанию незамедлительной медицинской помощи или специальное лечение

Симптоматическое лечение.

РАЗДЕЛ 5: Меры и средства обеспечения пожаровзрывобезопасности

5.1. Средства пожаротушения

Подходящие средства пожаротушения:

Продукт сам не горит. Принимать меры по тушению пожара подходящие для окружающей среды.

Подходящие средства пожаротушения: Двуокись углерода (CO₂), Водяной туман, Пена, Сухой порошок для тушения

Неподходящие огнегасящие средства:

Мощная водяная струя

5.2. Особые опасности, исходящие от вещества или смеси

В случае пожара могут образоваться: Окись углерода, Двуокись углерода (CO₂), Пиролиз-продукты, токсичный

5.3. Указания по пожаротушению

В случае пожара: Использовать автономный дыхательный аппарат.

5.4. Дополнительные указания

Сведения недоступны

РАЗДЕЛ 6: Меры по предотвращению и ликвидации аварийных и чрезвычайных ситуаций и их последствий

6.1. Меры индивидуальной безопасности, средства защиты и порядок действий в аварийной ситуации

6.1.1. Не подготовленный для действий в чрезвычайных ситуациях персонал

Индивидуальные меры предосторожности:

Избегать контакта с кожей, глазами и одеждой.

Незащищенных людей держать в стороне. Оставаться с подветренной стороны.

Аэрозоль не вдыхать.

Использовать персональные средства защиты.

При развитии паров, пыли и аэрозолей применять защиту дыхания.

Принять меры по обеспечению хорошей вентиляции.

Особая опасность скольжения по причине пролитого/просыпанного продукта.

6.1.2. Спасательные службы

Сведения недоступны

6.2. Мероприятия по защите окружающей среды

Не допускать попадания в канализацию и водоёмы.

ПАСПОРТ БЕЗОПАСНОСТИ

в соответствии с регламентом (ЕС) № 1907/2006 (REACH)

Дата обработки: 06.05.2016

Напечатано: 10.05.2016

Версия: 3

Страница 4/10



Powering Business Worldwide

SIHA Combisäure CS

6.3. Способы и материалы для сдерживания и очистки

Для чистки:

Собрать с влагопоглощающими материалами (песок, кизельгур, кислотосвязующие, универсальный связующий материал). Утилизация в соответствии с действующим законодательством.

Смыть достаточным количеством воды.

6.4. Ссылка на другие разделы

Сведения недоступны

6.5. Дополнительные указания

Соответствующий материал для разбавления или нейтрализации: Soda

РАЗДЕЛ 7: Правила хранения химической продукции и обращения с ней при погрузочно-разгрузочных работах

7.1. Меры предосторожности для обеспечения безопасного обращения

Защитные мероприятия

Указания по безопасному обращению:

Избегать контакта с кожей, глазами и одеждой.

Аэрозоль не вдыхать.

Применять только в местах с хорошей вентиляцией.

Не давать высохнуть.

Противопожарные мероприятия:

Особые меры защиты от пожара не обязательны.

7.2. Условия для безопасного хранения с учетом несовместимости

Требования к складским помещениям и емкостям:

Хранить ёмкость плотно закрытой. Хранить в прохладном, хорошо проветриваемом месте.

Беречь от солнечных лучей.

Предохранять от: Мороз

Соответствующий материал для полов: кислотостойкий

Указания по совместному складированию:

Не хранить вместе с: Основание, Окислительные средства

Класс хранения: 12 – невоспламеняющиеся жидкости, которые не могут быть причислены ни к одному из вышеперечисленных классов хранения

Дальнейшие сведения по условиям хранению:

Держать вдали от продуктов питания, напитков и корма.

7.3. Специфические виды конечного использования

Сведения недоступны

ПАСПОРТ БЕЗОПАСНОСТИ

в соответствии с регламентом (EC) № 1907/2006 (REACH)

Дата обработки: 06.05.2016

Напечатано: 10.05.2016

Версия: 3

Страница 5/10



Powering Business Worldwide

SIHA Combisäure CS

РАЗДЕЛ 8: Средства контроля за опасным воздействием и средства индивидуальной защиты

8.1. Параметры контроля

8.1.1. Предельные значения на рабочем месте

Тип предельного значения (страна происхождения)	Название вещества	① Долгосрочная предельно допустимая концентрация на рабочем месте ② краткосрочная предельно допустимая концентрация на рабочем месте ③ Значение на данный момент ④ методы контроля и наблюдения ⑤ Общие замечания
IOELV (EU)	sulphuric acid CAS-№: 7664-93-9	① 0,05 mg/m ³
TRGS 900 (DE)	sulphuric acid CAS-№: 7664-93-9	① 0,1 mg/m ³ ② 0,1 mg/m ³ ⑤ (einatembare Fraktion)

8.1.2. биологические предельные значения

Сведения недоступны

8.1.3. Параметры DNEL/PNEC

Сведения недоступны

8.2. Средства контроля за опасным воздействием

8.2.1. Подходящие технические устройства управления

Позаботиться о достаточной вентиляции и точечной вытяжке в критических точках.

8.2.2. Индивидуальные средства защиты

Защита глаз/лица:

Плотно закрытые защитные очки.

Защита кожи:

Профилактическая защита кожи при помощи защитной мази.

Тщательная очистка кожи сразу после обращения с продуктом.

Защита рук: Выбор подходящих перчаток зависит не только от материала, но и от других признаков качества и отличается от производителя к производителю. Поскольку продукт производится из нескольких веществ, то стойкость материала перчаток нельзя предсказать заранее и, поэтому, рекомендуется перед использованием проверить их на прочность.

Подходящий материал: NR (Натуральный каучук, Натуральный латекс)

Толщина материала перчаток: 0,6 mm

Время проникновения (максимальная длительность ношения): ca. 480 min

Защита органов дыхания:

При развитии паров, пыли и аэрозолей применять защиту дыхания.

Пригодный респиратор: Прибор для фильтрации (DIN EN 147) A

Прочие меры защиты:

Защитная одежда: лабораторный халат

Общие защитные и гигиенические мероприятия: На рабочем месте не есть, не пить, не курить, не сморкаться. Перед паузами и по окончании работы вымыть руки. Тщательная очистка кожи сразу после обращения с продуктом. Снять загрязнённую, облитую одежду.

8.2.3. Ограничение и контроль экспозиции окружающей среды

Сведения недоступны

8.3. Дополнительные указания

Сведения недоступны

ПАСПОРТ БЕЗОПАСНОСТИ

в соответствии с регламентом (ЕС) № 1907/2006 (REACH)

Дата обработки: 06.05.2016

Напечатано: 10.05.2016

Версия: 3

Страница 6/10



Powering Business Worldwide

SIHA Combisäure CS

РАЗДЕЛ 9: Физико-химические свойства

9.1. Информация об основных физических и химических свойствах

Внешний вид

Агрегатное состояние: жидкий

Цвет: чистый

Запах: без запаха

Важная информация по безопасности

параметр		при °C	метод	Общие замечания
pH-значение	1,3 - 1,8	20 °C		
Точка плавления/точка замерзания	не точный			
Точка замерзания	не точный			
Точка кипения/диапазон кипения	не точный			
Температура разложения (°C):	не точный			
Точка вспышки	не точный			
Скорость испарения	не точный			
Температура воспламенения в °C	не точный			
Высокая/низкая огнеопасность или пределы взрываемости	не точный			
Давление пара	не точный			
Относительная плотность пара	не точный			
Плотность	1,1 g/ml	20 °C		
Насыпная плотность	не точный			
Растворимость в воде (g/L)	не точный			
Коэффициент распределения n-октанол/вода	не точный			
Динамическая вязкость	не точный			
Кинематическая вязкость	не точный			

9.2. Дополнительная информация

Сведения недоступны

РАЗДЕЛ 10: Стабильность и реакционная способность

10.1. Реакционная способность

Сведения недоступны

10.2. Химическая стабильность

При нормальных условиях продукт химически стабилен.

10.3. Возможность опасных реакций

Реагирует с : Щелочи

10.4. Условия, которые следует избегать

Предохранять от: Жара ; Мороз

10.5. Несовместимые материалы

Щелочи, Окислительные средства

10.6. Опасные продукты разложения

Двуокись углерода. Окись углерода

Дополнительные сведения

Это изделие не содержит опасные вещества или препараты, которые должны высвободиться при нормальных или рационально предсказуемых условиях применения.

ПАСПОРТ БЕЗОПАСНОСТИ

в соответствии с регламентом (EC) № 1907/2006 (REACH)

Дата обработки: 06.05.2016

Напечатано: 10.05.2016

Версия: 3

Страница 7/10



Powering Business Worldwide

SIHA Combisäure CS

РАЗДЕЛ 11: Информация о токсичности

11.1. Информация о токсикологическом воздействии

CAS-№	Название вещества	Токсикологическая информация
79-33-4	L - Milchsäure	LD₅₀ оральный: 3 730 mg/kg (Крыса) IUCLID LD₅₀ кожный: 2 000 mg/kg (Кролик) IUCLID
7664-93-9	sulphuric acid	LD₅₀ оральный: 510 mg/kg (Ratte) IUCLID LC₅₀ ингаляционный: 510 mg/m ³ 2 h (Ratte) (IUCLID)

Острая оральная токсичность:

Не представлены токсикологические данные.

Острая дермальная токсичность:

Не представлены токсикологические данные.

Острая ингаляционная токсичность:

Не представлены токсикологические данные.

Химический ожог/раздражение кожи:

Опасность серьезных повреждений глаз.

Раздражающее действие на кожу: слабо раздражающий.

Раздражающее действие на глаза: сильно раздражающий.

Переработанный пар может вызвать раздражение дыхательных путей, кожи и глаз.

После глотания Желудочнокишечные нарушения Тошнота Рвота

Опасность сенсибилизации дыхательных путей и кожи:

Сведения недоступны

Канцерогенность:

Сведения недоступны

Дополнительные данные:

Специфические симптомы при опытах с животными: Сведения недоступны

Токсичность после повторного поражения (подострая, подхроническая, хроническая): Сведения недоступны

РАЗДЕЛ 12: Информация о воздействии на окружающую среду

12.1. Токсичность

Токсичность для водной среды:

По современным научным данным, негативного воздействия на экологию не ожидается.

Сведения недоступны

Наземная токсичность:

Сведения недоступны

Поведение в очистных установках:

Сведения недоступны

12.2. Стойкость и разлагаемость

Сведения недоступны

12.3. Биоаккумулятивный потенциал

Аккумуляция / Оценка:

Сведения недоступны

12.4. Подвижность в почве

Сведения недоступны

ПАСПОРТ БЕЗОПАСНОСТИ

в соответствии с регламентом (EC) № 1907/2006 (REACH)

Дата обработки: 06.05.2016

Напечатано: 10.05.2016

Версия: 3

Страница 8/10



Powering Business Worldwide

SIHA Combisäure CS

12.5. Результаты оценки на отнесение вещества к стойким, биоаккумулятивным, токсичным (PBT) и очень стойким, очень биоаккумулятивным (vPvB)

CAS-№	Название вещества	Результаты оценки отнесения вещества к стойким, биоаккумулятивным, токсичным (PBT) и очень стойким, очень биоаккумулятивным (vPvB)
79-33-4	L - Milchsäure	—
7664-93-9	sulphuric acid	—
6915-15-7	malic acid	—

Сведения недоступны

12.6. Другие вредные последствия

Дальнейшие экологические указания: Не допускать попадания в канализацию и водоёмы.

РАЗДЕЛ 13: Рекомендации по удалению отходов (остатков)

13.1. Технология обработки отходов

Номера-шифры отходов по немецкому каталогу отходов зависят от материала, номера-шифры отходов по европейскому каталогу (EWC-Code) зависят от происхождения. Точную классификацию шифров отходов по коду EWC может определить только потребитель, который после использования данного продукта, определяет его как отходы, т.е. должен утилизировать его соответственно.

Решения по утилизации отходов

Профессиональная утилизация / Упаковка:

Незагрязненные и пустые от остатков ёмкости могут быть переработаны. Упаковка, которую нельзя очистить, подлежит утилизации. Вода

13.2. Дополнительные данные

Сведения недоступны

РАЗДЕЛ 14: Информация при перевозках (транспортировании)

Не классифицировано в качестве опасного продукта в смысле транспортных предписаний.

14.1. (ООН) UN-номер.

не релевантно

14.2. Общепринятое транспортировочное обозначение ООН

не релевантно

14.3. Классы транспортных рисков

не релевантно

14.4. Группа упаковки

не релевантно

14.5. Опасности для окружающей среды

не релевантно

14.6. Особые меры предосторожности для пользователя

не релевантно

14.7. Бестарная перевозка груза согласно Приложению II Конвенции МАРПОЛ 73/78 и согласно Международному кодексу перевозок опасных химических грузов наливом IBC Code

не релевантно

ПАСПОРТ БЕЗОПАСНОСТИ

в соответствии с регламентом (EC) № 1907/2006 (REACH)

Дата обработки: 06.05.2016

Напечатано: 10.05.2016

Версия: 3

Страница 9/10



Powering Business Worldwide

SIHA Combisäure CS

РАЗДЕЛ 15: Информация о национальном и международном законодательстве

15.1. Предписания по безопасности, охране здоровья и окружающей среды/ специфические юридические предписания относительно вещества или смеси

15.1.1. Предписания ЕС

Сведения недоступны

15.1.2. Национальные предписания

 [DE] Национальные предписания

Störfallverordnung

Общие замечания:

Unterliegt nicht der StörfallV.

Класс загрязнения воды (WGK)

WGK:

1 - schwach wassergefährdend

Источник:

Anh. 4

15.2. Оценка безопасности веществ

Сведения недоступны

15.3. Дополнительные данные

Сведения недоступны

РАЗДЕЛ 16: Дополнительная информация

16.1. Указания по изменению

Сведения недоступны

16.2. Сокращения и акронимы

Сведения недоступны

16.3. Важные ссылки на литературу и источники данных

Сведения недоступны

16.4. Определение класса смесей и использованный метод оценки согласно Положению (EC) 1272/2008 [CLP]

Классификация в соответствии с Положением (EC) № 1272/2008 [CLP]:

Классы опасностей и категории опасностей	Указания на опасность	Процедура классификации
Химический ожог/раздражение кожи (<i>Раздражает кожу. 2</i>)	H315: При попадании на кожу вызывает раздражение.	
Тяжелое повреждение/раздражение глаз (<i>Опасно для глаз. 1</i>)	H318: При попадании в глаза вызывает необратимые последствия.	

16.5. Текст R-, H- и EUN фраз (Номер и полный текст)

Указания на опасность	
H314	При попадании на кожу и в глаза вызывает химические ожоги.
H315	При попадании на кожу вызывает раздражение.
H318	При попадании в глаза вызывает необратимые последствия.
H319	При попадании в глаза вызывает выраженное раздражение.

16.6. Учебные инструкции

Сведения недоступны

ПАСПОРТ БЕЗОПАСНОСТИ

в соответствии с регламентом (ЕС) № 1907/2006 (REACH)

Дата обработки: 06.05.2016

Напечатано: 10.05.2016

Версия: 3

Страница 10/10



Powering Business Worldwide

SIHA Combisäure CS

16.7. Дополнительные указания

Данные в этом паспорте безопасности соответствуют тому уровню сведений, которыми мы располагали на день сдачи его в печать. Информация должна служить вам отправной точкой для безопасного обращения с названным в данном паспорте безопасности продуктом при хранении, обработке, транспортировке и утилизации. Данные не относятся к другим продуктам. Поскольку продукт смешивается или перерабатывается с другими материалами, данные из этого паспорта безопасности непереносимы для готовых новых материалов.